

May 13, 1952

**Report to I. V. Stalin on Exchange of Letters
between Iranian Prime Minister Mossadegh and US
Ambassador Henderson**

Citation:

"Report to I. V. Stalin on Exchange of Letters between Iranian Prime Minister Mossadegh and US Ambassador Henderson", May 13, 1952, Wilson Center Digital Archive, RGASPI, f. 82, op. 2, d. 1219, l. 100-102. Obtained by Jamil Hasanli and translated for CWIHP by Gary Goldberg. <https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119166>

Summary:

Report distributed among top Soviet officials analyzing the exchange of letters between Mohammad Mossadegh and US Deputy Secretary of State Henderson. Notes that, although not explicitly mentioning it, the letters were likely about renewed US military aid to Iran.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

(20)

100

Копия

Сов. секретно.

Экз. № 2

Товарищу СТАЛИНУ И.В.

24 апреля с.г. состоялся обмен письмами между премьер-министром Ирана Мосаддыком и послом США в Иране Гендерсоном об оказании помощи Ирану со стороны США. Эти письма, опубликованные в иранской прессе, явились результатом переговоров Гендерсона с шахом, Мосаддыком и министром иностранных дел Каземи и, как видно из сообщений печати, а также из высказываний некоторых официальных представителей США и Ирана, имели своим предметом вопросы военной помощи Ирану. Так, известная официозная газета "Этте-ляат", близкая к дворцовым кругам, в номере от 26 апреля в статье, посвященной указанному выше обмену письмами, сообщала, что в этой связи будет урегулирован и вопрос об американских военных советниках, которые "после истечения срока договора "Джам-Аллен" находились в неясном положении, с тем, чтобы на основании нового договора, приемлемого для обоих правительств, они остались в Иране и продолжали работу по ознакомлению иранской армии с предоставленным оружием".

Министр путей сообщения Бушехри, выступающий в качестве правительственного комментатора, 27 апреля заявил на пресс-конференции по вопросу об американских военных советниках, что "... до решения правительства военные специалисты попрежнему будут работать на своих местах".

В своем заявлении заместитель государственного секретаря США Макдермотт на пресс-конференции 17 марта с.г. сообщил, что американское правительство согласилось держать

х/ Договор "Джам-Аллен"-ирано-американский договор от 6 октября 1947 г. об американской военной миссии для инструктирования и организации иранской армии. А.В.

С-т Б. М. Молот

13 v 1952

Вх. № М 6372..

2.

в Иране военную миссию, обучающую иранскую армию, а на пресс-конференции 25 апреля с.г. Макдермотт заявил, что обмен письмами между Мосаддыком и Гендерсоном дал "Соединенным Штатам возможность продолжать оказание военной помощи Ирану на основании условий разделов 5-го и 11-го закона об оказании военной помощи", т.е. американского закона от 26 июля 1950 года, предусматривающего ассигнование 131,5 млн. долларов на военную помощь Ирану, Турции и Греции.

Кроме того, по имеющимся сведениям, в результате обмена письмами между Мосаддыком и Гендерсоном вновь возобновила свою деятельность в Иране американская военная миссия, временно прекратившая свою работу в январе с.г., и вновь начало действовать американо-иранское соглашение от 23 мая 1950 года о военной помощи Ирану со стороны США.

Таким образом, хотя в письмах Мосаддыка и Гендерсона прямо не говорится о военной помощи Соединенных Штатов Ирану, тем не менее из указанных выше сообщений печати, заявлений иранского министра путей сообщения Бушехри и заместителя государственного секретаря США Макдермотта ясно, что в обмене письмами между Мосаддыком и Гендерсоном речь шла об оказании Ирану военной помощи, с чем связано продолжение деятельности американских военных советников в Иране.

Следует отметить, что в связи с заключением между Ираном и США в конце 1947 г. соглашения об американских военных советниках в Иране Советское Правительство в нотах от 31 января, 25 марта и 18 апреля 1948 года обращало внимание Иранского Правительства на то, что соглашение о военных советниках несовместимо с положениями о добрососедских отношениях, про-

61
102~~8.~~

возглашенных Советско-Иранским договором от 26 февраля 1921 года.

Ввиду изложенного МИД СССР считает целесообразным поручить т. Вышинскому вручить иранскому послу в Москве ноту Советского Правительства, проект которой прилагается. Текст этой ноты после вручения ее иранскому послу опубликовать.

Проект постановления ЦК ВКП/б/ прилагается.

Прошу рассмотреть.

А. Вышинский

13 мая 1952 года

№ 354 - ВК

Верно: *Смирнов*

Копии разосланы
товарищам Молотову,
Маленкову,
Берия,
Микояну,
Кагановичу,
Булганину,
Хрущеву.

Отп. 10 экз. мч

Copy

Top Secret

Copy N^o [handwritten: 2]

to Cde. I. V. STALIN

An exchange of letters between Iranian Prime Minister Mossadegh and US Ambassador Henderson about US aid to Iran occurred on 24 April. These letters, published in the Iranian press, were the result of talks between Henderson and the Shah, Mossadegh, and Minister of Foreign Affairs Kazemi and, as is evident from the press reports, and also from statements of some official representatives of the US and Iran, had as their subject questions of military aid to Iran. For example, in an article in its 26 April issue devoted to the above exchange of letters, the well-known semi-official newspaper Ettelaat, which is close to palace circles, reported in this connection that the issue of American military advisers who "were in an unclear position after the expiration of the Jam-Allen Agreement* will be settled in order that they remain in Iran on the basis of a new agreement acceptable to both sides and continue work to familiarize the Iranian Army with the weapons being provided".

* The Jam-Allen Agreement, an Iranian-American agreement of 6 October 1947 about an American military mission to instruct and organize the Iranian Army. A. V.

At a 27 April press conference Minister of Railways Busheri, speaking about the issue of American military advisers as a government commentator, declared that, "...until a government decision the military specialists will work in their locations as before".

In his statement on 17 March of this year press conference Deputy US Secretary of State McDermott reported that the American government had agreed to keep a military mission in Iran instructing the Iranian Army, but at a 25 April press conference McDermott declared that the exchange of letters between Mossadegh and Henderson gave "the United States the opportunity to continue to give Iran military aid on the basis of the terms of sections 5 and 11 of the military aid law", that is, the 26 July 1950 American law providing for \$131,500,000 for military aid to Iran, Turkey, and Greece."

[Translator's note: McDermott was at this actually a Special Assistant to the Secretary of State for Press Relations]

[Stamp]: Secretariat of V. M. Molotov

13 May 1952

Incoming N^o M-6372os

In addition, according to available information, the American military mission, which had temporarily halted its work in January of this year, resumed its work as a result of the exchange of letters between Mossadegh and Henderson, and the American-Iranian agreement of 23 May 1950 about American military aid to Iran again went into effect.

Thus, although the letters of Mossadegh and Henderson do not directly speak of American military aid to Iran, nevertheless from the reports indicated above and the statements of Minister of Railways Busheri and Deputy Secretary of State McDermott, it is clear that the exchange of letters between Mossadegh and Henderson was about giving Iran military aid which was connected with the continuation of the work of the American military advisers in Iran.

It should be noted that in connection with the conclusion of the agreement about American military advisers in Iran at the end of 1947 the Soviet Government in notes of 31 January, 25 March, and 18 March 1948 directed the Iranian Government's attention to the fact that the agreement about military advisers is incompatible with the provisions about good-neighborly relations proclaimed by the Soviet-Iranian Treaty of 26 February 1921.

In view of the above the USSR MFA considers it advisable to charge Cde. Vyshinsky with delivering a note of the Soviet Government to the Iranian Ambassador in Moscow, a draft of which is attached. The text of this note is to be published after it is handed to the Iranian Ambassador.

A draft VKP(b) CC decree is attached.

Please examine [it].

□□□□□□□□A. Vyshinsky

13 May 1952

Nº 354-VK

Authenticated: [Starodomov]

Copies were distributed to

Cdes. □□Molotov

□□Malenkov

□□Beria□

□□Mikoyan

□□Kaganovich

□□Bulganin

□□Khrushchev

10 copies were sent mch. [Translator's note: abbreviation unknown]